|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

**UNIWERSYTET KAZIMIERZA WIELKIEGO**

**W BYDGOSZCZY**

ul. Chodkiewicza 30, 85 – 064 Bydgoszcz, tel. 052 341 91 00 fax. 052 360 82 06

NIP 5542647568 REGON 340057695

[www.ukw.edu.pl](http://www.ukw.edu.pl)

Bydgoszcz, dn. 10.07.2024 r.

**UKW/DZP-282-ZO-48/2024**

**Odpowiedź na pytania Wykonawcy**

Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy uprzejmie informuje, że w postępowaniu pn. „*Usługa tłumaczenia publikacji naukowej z zakresu pedagogiki dla Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy*” w dniu 10.07.2024 r. wpłynęły pytania o następującej treści:

**Pytanie 1**

Proszę o doprecyzowanie w ofercie jest mowa o 19 str obliczeniowych (liczba znaków 54387 liczą 1800 zn/ str. wychodzi 30 stron obliczeniowych a nie 19)

Odp.

Szacunkowa liczba znaków ze spacjami artykułu wynosi 45 177 (45 177 : 1800 = 25,10). Na potrzeby niniejszego postępowania Zamawiający do wskazania ceny oferty przyjmie 26 stron obliczeniowych.

Zamawiający zmodyfikuje treść zapytania ofertowego we wskazanym zakresie.

**Pytanie 2**

Proszę o informację czy w formularzu ofertowym ma być wartość brutto za cały artykuł czy 1 stronę obliczeniową?

Odp.

W formularzu ofertowym należy podać wartość brutto za realizację całości zamówienia czyli za cały artykuł ( 26 stron obliczeniowych).

**INFORMACJA O MODYFIKACJI TREŚCI ZAPYTANIA OFERTOWEGO**

Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy informuje, że w postępowaniu pn. „*Usługa tłumaczenia publikacji naukowej z zakresu pedagogiki dla Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy*” dokonuje modyfikacji treści zapytania ofertowego w następującym zakresie:

1. Zapytanie ofertowe pkt. 3 OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA pkt. 3.2

Jest:

**3.2** Zakres zamówienia:

1) artykuł 1 - przetłumaczenie 1 artykułu naukowego (łącznie 19 stron obliczeniowych) z języka polskiego na język angielski (54387 znaków ze spacjami)

Powinno być:

**3.2** Zakres zamówienia:

1) artykuł 1 - przetłumaczenie 1 artykułu naukowego (łącznie 26 stron obliczeniowych) z języka polskiego na język angielski ( 45 177 znaków ze spacjami)

2. **Załącznik nr 2,** **Formularz cenowy, pozycja 1:**

Jest:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L.p.** | **Cena brutto za 1 stronę obliczeniową /**zł | **Liczba stron obliczeniowych** (strony) | **Łączna cena brutto** /zł |
| 1 |  | 19 |  |

Powinno być:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **L.p.** | **Cena brutto za 1 stronę obliczeniową /**zł | **Liczba stron obliczeniowych** (strony) | **Łączna cena brutto** /zł |
| 1 |  | 26 |  |

Pozostałe zapisy zapytania ofertowego pozostają bez zmian.

Zmodyfikowana treść zapytania ofertowego stanowi załącznik do niniejszego pisma..

***Kanclerz UKW***

***mgr Renata Malak***